

(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES  
PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum  
Internationales Büro



(43) Internationales Veröffentlichungsdatum  
10. September 2004 (10.09.2004)

PCT

(10) Internationale Veröffentlichungsnummer  
WO 2004/076385 A2

(51) Internationale Patentklassifikation<sup>7</sup>: C07C

(21) Internationales Aktenzeichen: PCT/EP2004/000859

(22) Internationales Anmeldedatum:  
30. Januar 2004 (30.01.2004)

(25) Einreichungssprache: Deutsch

(26) Veröffentlichungssprache: Deutsch

(30) Angaben zur Priorität:  
A 285/2003 27. Februar 2003 (27.02.2003) AT

(71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von  
US): DSM FINE CHEMICALS AUSTRIA NFG GMBH  
& CO. KG [AT/AT]; St.-Peter-Strasse 25, A-4021 Linz  
(AT).

(72) Erfinder; und

(75) Erfinder/Anmelder (nur für US): GRIENGL, Hefried  
[AT/AT]; Argenotstrasse 23, A-8047 Graz (AT). OS-  
PRIAN, Ingrid [AT/AT]; Peterstalstrasse 12, A-8020 Graz  
(AT). SCHOEMAKER, Hans-Egbert [NL/NL]; Nor-  
bertijnenstraat 10, 6166 AJ Geleen (NL). REISINGER,  
Christoph [AT/AT]; Petersbergenstrasse 31c/2, A-8042  
Graz (AT). SCHWAB, Helmut [AT/AT]; Mariagrüner-  
strasse 91, A-8043 Graz (AT).

(74) Anwalt: LINDINGER, Ingrid; DSM Fine Chemicals  
Austria Nfg GmbH & Co KG, St.-Peter-Strasse 25, A-4021  
Linz (AT).

(81) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für  
jede verfügbare nationale Schutzrechtsart): AE, AG, AL,  
AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BW, BY, BZ, CA, CH,  
CN, CO, CR, CU, CZ, DE, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES,  
FI, GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE,  
KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD,  
MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NA, NI, NO, NZ, OM, PG,  
PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SY, TJ, TM,  
TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM,  
ZW.

(84) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für  
jede verfügbare regionale Schutzrechtsart): ARIPO (BW,  
GH, GM, KE, LS, MW, MZ, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM,  
ZW), eurasisches (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ,  
TM), europäisches (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK,  
EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IT, LU, MC, NL, PT,  
RO, SE, SI, SK, TR), OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA,  
GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

Veröffentlicht:

— ohne internationalen Recherchenbericht und erneut zu ver-  
öffentlichen nach Erhalt des Berichts

Zur Erklärung der Zweibuchstaben-Codes und der anderen Ab-  
kürzungen wird auf die Erklärungen ("Guidance Notes on Co-  
des and Abbreviations") am Anfang jeder regulären Ausgabe der  
PCT-Gazette verwiesen.

(54) Title: METHOD FOR PRODUCING CHIRAL  $\alpha$ -HYDROXYCARBOXYLIC CRYSTALLINE ACIDS

(54) Bezeichnung: VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG CHIRALER  $\alpha$ -HYDROXYCARBONSÄUREN DURCH ENZYMATI-  
SCHE HYDROLYSE VON CHIRALEN CYANHYDRINEN

(57) Abstract: The invention relates to a method for producing chiral  $\alpha$ -hydroxycarboxylic crystalline acids consisting in trans-  
forming cyanhydrins (R) or (S) into  $\alpha$ -hydroxycarboxylic acids (R) or (S), respectively by enzymatic hydrolysis in the presence of  
*Rhodococcus erythropolis* NCIMB 11540.

(57) Zusammenfassung: Verfahren zur Herstellung von chiralen  $\alpha$ -Hydroxycarbonsäuren, bei welchem (R)-oder (S)-Cyanhydrine  
in Gegenwart von *Rhodococcus erythropolis* NCIMB 11540 durch enzymatische Hydrolyse in die korrespondierenden (R)- oder (S)-  
 $\alpha$ -Hydroxycarbonsäuren überführt werden.

WO 2004/076385 A2